

## Előfizetési díj helyben:

Egész évre 10 kor — fill.  
Egy hóra . . . . . 90 .  
Egy hétre . . . . . 20 .

\*—

## Vidékre postai szétküldéssel

Egész évre . . . . . 14 kor  
Fél évre . . . . . 7 .

\*—

Egyes szám . . . . . 4 fillér.

# SZEKELYSEG

POLITIKAI NAPILAP.

Szerkesztőség és kiadóhivatali  
Főter 7. szám alatt.

\*—

Hirdetők  czm. 8 fillér,  
iparosok és kereskedők köz-  
vezményben részesülnek.

\*—

Nyiltér soronként 40 fill.

\*—

Férfiak nem adnak vissza.

Kiadja a marosvásárhelyi függetlenségi és 48-as párt  
támogatásával  
a „SZEKELYSEG” lapkiadóvállalat.

Felelős szerkesztő:

SZ. SZAKÁTS PÉTER.

Szerkesztőség és kiadóhivatali telefonja 101. sz.

## Régi rendszer.

(=) Semmi új dolog a nap alatt, mert a mi volt, most is az van s a mi még ezután lesz, az is már volt. Igaz beszéde ez Akiba rabbi fiának. Valóban. A hangosan csobogó Kisküküllő csörgező forrásától a szöke Maros futásáig színigazság: — a mi volt, most is az vagyon!

Törvény? Rend? Békesség? Jó munkára igyekvő törekvés? Nem! A város érdekeinek őszinte szolgálata? A polgárság terheinek könnyítése? Ah! Badarság volna ott a közgyűlési teremben az ilyen igyekezet. Minek az? A nagy pótadó meg van szavazva; abból jól kitelik a tanácsos urak fizetése, a mire pedig egyik munkájával, a másik korteskedő talentumával rászolgált. Mi egyéb kell még? Egyéb nincs — csak a mindenható kormánypárt. Nyomában a párt uralmi hepcziásokodás, mely a maga elbizakodottságában lábbal tapodja a törvényt, jogot igazságot, minden becsületes, józan törekvést s ráadásul felekezeti üszköt is dob annak a háznak fedelére, mely alatt csak a közjóra törekvés kellene, hogy az egyedüli fő czél legyen.

Igy állunk! Eszrevették-e azt a szabadelvű párt komolyabb alakjai, hogy szombaton milyen lehetetlen s képtelen helyzet és cselekedetek mellett asszisztáltatta őket egy bizonyos érdekcsoport szertelehkedő szereplési viszke-tege, feltünési vágya? Ez pedig csak kezdet volt. . . . . Azaz hogy folytatása a régi rendszernek, a mely törvénytelenességgel s személyi inzultusokkal táplálkozott s a politikát tette a város érdeke felébe.

Szombaton közgyűlést tartott a kormánypárt. Volt-e joga hozzá? A főispán azt mondta, hogy a kényszerhelyzet követeli. A polgármester helyettese azt állította, hogy egészen törvényes rend ez. A főispán elnézést, méltányosságot kért. A polgármester pedig egy nem bizonyított állítással tévedésbe ejtett. Hol itt a közérdek? Az egyoldalúságban? A még formailag sem igazolt állításban? Dehogyan.

Bedőházi s a törvényes alapon álló városi ellenzék a tanácspárti kormánypárttal szemben kimutatta a helyzet ferdeségét s törvénytelen voltát, hogy még a képviselő választás után, az igazolásra szükséges 15 napi fellebbezési határidő sem járt le; hogy eltekintve attól, hogy a lefolyt választások ellen még mindig adható be fellebbezés, legalább a törvényes határidőt várják be s hogy az amugy is törvénytelen helyzetet ne komplikálják azzal, hogy közgyűlési tagsági jogokat gyakorolhatnak olyanokkal, kiknek tagokul való felvétele és igazolása a távol jövő kérdése lehet.

Törvényes rend kell az ellenzéknek? Jog? Igazság? A polgármester helyettes előtt számbeszédek ezek. Az ellenzék tiltakozik? . . . Hajrá, szavazzunk. Letörjük az ellenzéket, ez a kormánypárti jelszó. Életre, halálra! Bedőházi és pártja alkalmatlan utban van. Az ő pártja s becsületes, önzetlen munkája és meg nem alkuvó kitartása vezette ugyan ki a várost abból a szegényteljes kaoszából, melynek fertőjéből a fegyelmi vizsgálatok egész sora csöp-pent ki s a melynek nyomán meg is indult a helyzet szanalása: de azért ki vele! Irtháborut, szigorut, kegyetlent ellene, hívei ellen. Mert azoknak az uraknak, a kik ezt a főispán czégre alatt elkövetik, nem tetszik az önálló vélemény, hanem a szolgálai meghunyászkodás, a görbült gerincez alázatossága.

Egyet azonban mondunk. Szolgáljon tudomásul. Harez kellett? Lesz harez! De nyomában nem a párturalom győzelmi riadója fog felzogni. . . . Harez kellett! Lesz — harez! Annál inkább, mert immár bebizonyosodott tény az is, hogy a főispán ajkairól közelebről elhangzott biztatgatások aféle pusztá, elröppenő hangok maradnak, a melyeknek csak sipfáját vágják a Kisküküllő rekettyéi közül.

## Pártok a törvényhatóságban.

(Közgyűlés.)

A minthogy nem mondható az, hogy Marosvásárhely, mint város, valamelyik párthoz tartozik, úgy a város törvényható-

sági bizottsága sem volna pártokra felosztható. Egy autonom joggal felruházott testület a maga dolgát igazíthatja vélemények szerint, jó és rossz felfogással, előrelátással, ósdi rendszerrel, de nem párt szempontok szerint, miután itt a reális igazságok nem ütközhetnek össze. A politikában egészen másképpen van.

A szombaton délután tartott városi rendkívüli közgyűlésen a főispán egy fohászszal üdvözölte a város atyákat. Kívánja, hogy nem politikai szempont, hanem a város érdeke tartassék szem előtt.

Szép, igazságos könyörgés ez. Megnyugtató a polgárokra, melengető a város ügyeire.

De ér-e valamit, ha hideg kebelből ered-es csak perczeleg tartós?

Ér-e valamit, ha ezt a főispán *pártokhoz intézve mondta?* És ér-e valamit, ha nem a törvényen nyugvó igazság alapján kell, hogy enuncijálja a határozatokat, hanem a törvényhatóság *párttöbbsége alapján?*

Minthogy a közgyűlés nem törvényes időben lett egybehíva, *Bedőházi János* bizottsági tag ez ellen szót emelt. A tanács egy miniszteri döntvénnyel védekezett. De hol, mikor kelt, melyik miniszter adta ki, mi a száma? Erről szó sem volt s a törvényhatóság elfogadta lepel alatt.

Az ő dolga, ha nem számolt a következményekkel. A városi törvényhatósági választásokat meg fogják fellebbezni. Nincs ki zárva, hogy a választást megsemmisítik s akkor a megalakított 16 bizottságot újra kell alakítani.

A többség tehát csak abban a bizonyos közmondásban szokott győzni, de a törvény nem a párt többségére, hanem az *összes egészre szól.*

Máskülönben az egész közgyűlés furcsa és neveléses volt. Az is szavazott, a ki a szavazásra momentán jött be. Azt sem tudta miről van szó, de hát csatlakozott a *pártjához.*

A város polgárainak kebléből elementáris erővel tör ki a kacagás, a melybe azonban belevegyül egy fájdalmas sóhajlás is: *Megint csak a régi rendszer!*

A közgyűlésről szóló tudósításunkat itt adjuk:

„Szombaton délután 3 órára volt összehíva az új törvényhatóság. A közgyűlés tárgysorozata a 16 különböző bizottságok megalakítása volt. Mindjárt a főispáni megnyitót után *Bedőházi János* bizotts. tag szólott a tárgysorozathoz. Elmondta, hogy a közgyűlés ma nem állhat törvényes alapon, miután a törv. hat. bizotts. új tagok választásától

csak 13 nap telt el, holott a törvény 15 napi fellebbezési időt ír elő Ennek dacára a főispán a közgyűlés megtartását és a bizottságok megalakítását látja helyesnek s miután két külön vélemény van: elrendeli a szavazást. A többség a főispán mellett (mert hát tanácsi előterjesztés nem is volt) foglal állást s így a bizottságokat megalakították.

Bedőzy János fellebbezést jelentett be.

### Kirabolt plebánia.

— Álarzos rablók. —

Vakmerő rablás történt tegnap Topliczán. Álarzos oláh rablók törtek be Argyellán Teofil román pap házába s azt kirabolták.

Este 11 óra tájban valaki bezörgött a pap ablakán. Argyellán a zörgésre fölébredve kiszólt: ki van az ablaknál.

Egy ismerőse nevét említették, a ki haladoklik és végrendeletet akar csinálni, hát jöjjön rögtön. A pap felkelt és indulni akart.

A mint a konyhaajtót felnyitotta, hirtelen négy bekormozott arcu rabló ugrott elébe, a kik belökték a konyhába. A konyhában először is a cselédet kötötték meg, azután pedig a gazdasszonyt és a papot bevonszolták a szobába s agyonveréssel fenyegetve őket, követelték, hogy adják elő a pénzt.

Argyellán 25 forintot adott a rablóknak, de azok ezzel nem elégedtek meg, hanem azt a 300 forintot követelték, a mit előtte való nap Argyellán az eladott pálinkáért kapott.

Argyellán vonakodott a pénzt átadni, de fejbeütötték s akkor megmondta, hol a pénz.

A rablók ekkor összekötötték, száját betömtek s azután a gazdasszonnyal és a cseléddel együtt bevonszolták a kamrába s az ajtót rájuk zárták.

Ezután magukhoz vették a 300 forintot s feldúlták az egész lakást, miközben még 50 forintot találtak.

Argyellán az egyik rablót hangjáról felismerte s behajtatott a csendőrséghez, ahol az esetet előadta.

A csendőröknek sikerült a rablókat Jozsim Ilia, Paszku Dimitru, Raszku Avram és Serban Nicolaj odavaló parasztok személyében kinyomozni és letartóztatni.

### Keresztre a pópával.

— Hívei által holtra vert oláh pap. —

Nagy-Küküllőmegye Moha községben páratlan botrány történt. A község lakóinak egy negyede román, görögkeleti. Valami ok miatt a románok egy része megharagudott a görögkeleti papra és följelentést tett elene, mely följelentés azonban még ma sincs elintézve. E felett való elkeseredésükben a pap ellenségei a napokban, mikor a pap éppen istentiszteletet tartott, beharagudtak a templomba.

— Fogd meg a kutyát! — kiáltással nekiestek a lelkésznek és a falnak feszítették. Egyik támadó kiadta a jelszót:

— Hozz szegyet, hadd szegezzük ki, mint Krisztust!

A papnak senki sem mert védelmére kelni. A dühös támadók elszedték tőle a templom kulcsát, a szentelt vizet kiöntötték, a papot véresre verték, szentelt tárgyakat összetördeltek. Az oltár tele lett vérrrel. Mikor már megelégték a templomban való garázdálkodást, az oláhok kihúzták a lelkészt a temetőbe, a hol félhalottra rugdosták. Az oláh pap most élet és halál között lebeg. A csendőrség megindította a vizsgálatot.

### Adós fizess.

— Revolverrel fizette az adósságot. —

Sumár Vendel bere-tyó-ujfalui napszámos tegnapelőtt este ittas állapotban betért Deutsch Simon koresmájába. A koresmáros nem adott neki pálinkát, mert különben is adósa volt már. Sumár ezért éktelen dühbe jött, fölkapott egy széket s azzal akart Deutschra rohanni, de a koresmáros a széket kicsavarta a kezéből s a legényt kilökte az ajtón. Sumár nagy káromkodások között távozott, de egy óra múlva ismét beharagudott a koresmába, revolvért rántott elő s ezzel a szavakkal:

— Nohát kifizetem az adósságomat — kétszer rálőtt Deutschra. A két lövés közül az egyik a mellébe, a másik a hátába furdott a menekülő koresmárosnak, a ki összeesett és nyomban meghalt. A dühöngő ember még ezek után is tett néhány lövést az ajtó felé s a koresmában jelenvoltak csak akkor tudták lefogni, a mikor már minden töltényét kilötte. A gyilkost megkötözve bevitték a községházához, honnan a csendőrség vette át s bekísérte a bírósághoz.

### Színház.

„A svihákok“.

Szombaton este „A svihákok“ című három felvonásos nagy operette került színre itt először. A darabot Mérey Adolf és Feld Aurél magyarosították, zenéjét pedig Ziehrer C. M. szerzette. A darab kaczagató ötletes bohóságokkal van tele, a mely mindvégig kellemes, derült hangulatban tartotta a teltházat. A zenéje bájos, dallamos, szóval kedves, élvezetes.

Elismerést érdemel Krémer, hogy az előzően már színre hozott sok új darab mellett ezen kedves operette gyönyörében is részeltetett.

A darab jó készültség mellett összevágó sikerrel adatott elő.

Főalakjai Blitz, Fritze — Gyárfás — és Berta a felesége — Tordainé — svihákok, szélhámosok, akik nagy leleményességgel és sok szerencsével csapják be és ültetik föl, a kikkel csak érintkeznek. Szerepüket mindketten kiváló sikerrel játszották meg.

Kedves és bájos volt Szabó Mariska, (mint Mimi, táncosnő), aki kecses megjelenésével, helyesen felfogott játékaival, szépen iskolázott hangjával és művészi tánczaival eddigi sikereit csak öregbítette. A közönség nem is fukarkodott elismerésének nyilvánításával. Vágó (Gilka Adolár hercegné), mint Mimi hajlottabb koru szerelmes kísérője ért el szép sikert.

Bárha minden szereplő kellő buzgalmat fejtett ki feladatának kellő megoldására,

mégis még külön is meg kell emlékeznünk Nánásy Juliskáról, Tordai Béláról, a kiknek kellemes énekét a közönség több ízben zugó tapsokkal jutalmazta és Nánásyt újráztatta, valamint Pölöskei Gézáról és Hérics Ottórol, a kik helyes felfogással sikerült alakításban mutatták be szerepüket. Mindamellott Pölöskei mesterségesen domborított testrészeinek tánczközben való túlzott rángatását mellőzhette volna, mert rontotta vele a józólést és játékának különbeni sikerét.

„Lumpácius Vagabundus és a három jó madár.“

Vasárnap délután a „Lumpácius Vagabundus és a három jó madár“ vonzott kevés száma közönséget a félhelyaru padok közé, mely azonban annál jobban mulatott a Vágó, Hérics és Batosi kiváló alakításain.

„A Svihákok.“

Vasárnap este Ziehrernek a „Svihákok“ című operette-je került ismét színre eredeti szereposztással, a szombatihoz hasonló sikerrel.

## H I R E K.

Marosvásárhely, 1902. január 27.

— **Konsternáczió.** Uton-utfőlen támadják a városi törv. hatósági bizottság ellenzéki tagjait az ugynevezett „tanácspárt“ tagjai, hogy a f. hó 25-én tartott közgyűlést, miután azt törvénytelennek tartották, elhagyták és a bizottságok választásánál szavazatokkal részt nem vettek. Pedig ez az ellenzék részéről igen is következetes eljárás volt, mert ha a közgyűlés ellen fellebbezést jelentettek be és annak törvényessége felett meg nem győztek, nem kívánható, hogy a gyűlés későbbi teendőjében részt vegyenek s ezáltal önmagukkal ellentétbe jussanak. Mert vagy elismerik a közgyűlés legitimitását és akkor ott maradnak és szavaznak, vagy nem és ekkor kötelességük a közgyűlési termet ott hagyni. Tehát kár annyira konsternálódni, hiszen be lett ismervé ott a közgyűlésen is, hogy hiba történt — a minék nem az ellenzék az oka.

— **Népszerű fölolvadások.** A tegnapi népszerű fölolvadás a közönség nagy érdeklődése mellett folyt le. A vármegyeház nagyterme zsúfolásig megtelt s kíváncsisággal várták a program pontjait. Legelőször Ady Árpád szerkesztőségünk derék munkása olvasott fel egy értekezés szerű visszapillantást az „Iparosok hajdan és most“ címmel. Feszült figyelemmel hallgatta végig az igen találóan ecsetelt régi kort a hallgatóság s nem egyszer nyilvánította tetszését. Utána Ökrös Péter szavalt hatásosan, végül pedig Römischer Frigyes és Kerekes Béla adtak elő nagy precizitással és zene értelemmel egy duettet. Az utolsó pont: Éltető Margit szavalata, közbe jött akadályok miatt elmaradt.

— **Dalkörünk** tegnap f. hó 26-án tartotta meg évi rendes közgyűlését. A szokásos jelentések után a választásokat ejtették meg. Elnök **Nemes József** lett, kinek megválasztását, mint értesülünk — megfélembrezték.

— **Üdvös rendelet.** A főkapitány egy rendeletet adott ki a kofák megrendszabályozására vonatkozólag, melyet lapunkban többször hangoztattunk. Ezután szigorúan fogják büntetni a város végeken seftelő kovákat s erre a főszolgabírói hivatalok is fel vannak hívva, hogy a megye területén is ezen rendeletnek érvényt szerezzenek.

— **Gönczy Jánosné halála.** Gönczy János tanítót és öt leányát nagy csapás érte. A jó feleség, a szeretett édes anyja; **Gönczy Jánosné** szül. Vári Berta f. hó 26-án életének 40-ik évében városunkban elhalt. A gyászba borult család f. hó 28-án temeti el a kiszenvédettet.

— **Vágó Géza jutalomjátéka.** Vágó Géza a színtársulat komikusa szerdán tartja jutalomjátékát „*Dr. Szeleburdi*”-ban. A jutalomjáték az első és második felvonás között egy igen jó ízű monologot fog előadni. A jutalomjáték iránt élénk érdeklődés mutatkozik.

— **Cselédlügy rendezése.** Nemcsak nálunk, de az egész országban általános a panasz a cselédek ellen, elannyira, hogy a keresk. miniszter körrendeletben hívta fel a városokat, hogy a cselédlügyet rendezni kell s a közvetítést a város vegye a kezébe. Meglátjuk mi lesz belőle.

— **Rigó, meg a hercegnője.** A szerelme által világhírűvé lett magyar cigányról nem rég azt írták, hogy meghalt. Sőt Ward Klára hercegnőről is olyasfélét beszéltek. Egy párisi lap szerint Rigó János és a hercegnő Párisban vannak. Legutóbb az Olympia-színházban látták őket. Elegánsak mind a kettő és kitünően élnek. A párisi újság azt is hozzáteszi, hogy most már mint boldog házaspárok élnek a világukat.

— **Éjjeli zene ablakveréssel.** A tél zuzmarája nem ülte ki a fiatal szívek tavaszi romantikáját; s három szerelmes fiatal ur egy cigánybandával feltűnt egyik főbb utca homályában, a melynek csöndjét nemsokára egy éjjeli szerenád andalító akkordjai verték föl. De a cigányok bár hogy is húzták java erejükből, az a bizonyos gyertya csak nem akart feltűnni az ablakban. A szeladonokat — ezt is szükséges megvallanunk — még valami más is hevitette, mint a szerelem, s így történt hogy egyszerre éles üvegsörömpölés szakította félbe az andalító zenét s a cigányok a szeladonokkal együtt — futonczokká alakultak át. Másnap a betört ablak szoba lakói heves náthával ébredtek fel, s csöppet sem véve tréfára a dolgot, kipuhatták a három gavallér nevét és feljelentették őket a rendőrségen. No de aztán az ifjak elsiettek a családhoz, s hogy teljesebb legyen a kiengesztelődés, maguk csináltatták meg a betört ablakokat. Így az ügy békés elintézését nyert. Persze, persze, hiszen az a gyertya volt, az oka mindennek.

— **A tót legény Amerikában.** Egy tót atyafi a minap valami csekélység miatt a clevelandi rendőrbíróhoz elé került. Ilyen ügyeknél nem igen kell ügyvéd, mert

itt nagyon gyorsan végeznek az illetővel. A rendőrbíró bosszankodva látta, hogy az atyafinak ugyanesak pártját fogta egy jó-akaró ügyvéd. A bíró tolmács útján megkérdezte a delikvenst, hogy vajjon szándékozik-e ügyvédet fizetni. Az atyafi kijelentette, hogy igen. Erre a bíró az ügyvédhez fordult és szemrehányólag kérdezte, hogy nem röstelli-e magát ilyen csekélységekért pénzt elfogadni, amelyeknél egyáltalán nincs szükség ügyvédre. Az ügyvéd kelletlenül izgett-mozgott helyén és kijelentette, hogy ő nem számít sokat ezért az ügyért.

— Semmit sem tesz! — menydörögte a bíró s aztán a tolmácshoz fordulva ezeket mondta:

— Mondja meg a vádlottnak, hogy ha megígéri, hogy nem fizet semmit az ügyvédnek, akkor szabadon bocsátom.

A tót atyafi persze szívesen megígérte ezt, mire szabadon bocsátották.

— **Házasságok.** A helyi anyakönyvi hivatalban újabban a következő házasságok lettek kihirdetve: Kis János, ev. ref. csizmadia helyi lakos, veszi Kellier Teréz ág. hitv. ev. helyi lakos hajadont. Keresztési Géza, ev. ref. helyi lakos, asztalos segéd, veszi Török Eszter róm. kath. helyi lakos hajadont. Ötvös János, róm. kath. kovács segéd, helyi lakos veszi Kiss Éva ev. ref. varrónő, helyi lakos hajadont. Hamza Lajos ev. ref. vasúti kocsirendező, helyi lakos, veszi Pál Róza ev. ref. helyi lakos hajadont. Nagy Imre róm. kath. városi főjegyző, veszi Seibriger Irén, ág. hitv. ev. helyi lakos hajadont. Magyarai Géza, ev. ref. vasúti munkás, helyi lakos veszi Zakariás Eliza, unitárius szakácsnő, helyi lakos hajadont.

— **Lány a sorozáson.** Perigueux francia városkában egy tollhíba következtében mulatságos félreértés támadt. A tullei anyakönyvi hivatalban 1880. december havában fiúnak írtak be egy leánykát. A tévedésből az a baj keletkezett, hogy a leány neve benne szerepelt az 1901. évi sorozási lajstromba, mely a Perigueux-ben helyőrségi szolgálatot teljesítő 50-ik gyalogczred sorosbizottsága elé idézte a név tulajdonosát. A leány szülei mulattak az eseten és oda se hederítettek a behívónak. Egy szép napon erre esendőség szállotta meg a szülők házat és a marczona emberek azon voltak, hogy erőszakkal viszik sorozásra a macakoskodó legényt. Persze elállottak szándékuktól, a mikor felvilágosították őket az esetről. Katonáéknál azonban fáradságba került, a míg sikerült töröltetni a leány nevét.

**Egy tisztességes polgári leány** felvétetik tanoncznak fényvasaló intézetbe, melynek kitanulása után könnyen kereshet havonként 40 koronát. **Ritz Károly** Kossuth-Lajos-utca 12. 1—4 (39.)

## REGÉNY-CSARNOK.

### A hajótörés.

— Regény. —

Átdolgozta: \* \* \*

Folytatás) 48.

Különös! Nekem azon a napon nem volt szerencsém, mintha valami boszorkány megbabonázott volna, egy lövésem sem

talált, bágyadtnak, lehangoltnak éreztem magam, kínos sejtelmek gyötörték lelkemet. Ugy volt mintha valami szellemhang sugná, hogy a mennyei boldogság, melyet élvezek, nem tarthat sokáig.

— Mi baja az én drága uramnak? kérde Gyöngyvirág édes hangja. — Miért olyan szomorú — már nem boldogítja szerető neje közelléte úgy mint ezelőtt?

Felelet helyett hevesen öleltem őt szívemre, aztán egy kis virágos tisztásra veztettem, melyet sűrű, magas kenyérfák árnyaltak.

Öleléseim, forró csókjaim hamar megnyugtatták kis feleségemet, mellém ült a fübe s vállamra hajtva fejét, gyermekies örömmel kiáltá:

Oh milyen szép a nap!

— Igen, édesem, olyan szép, mint az, melyen először láttalak!

Ném pirulva mosolygott s ama csodálatos gondolatok egyikét, a milyenek csak is szerető lélekben támadnak, tovább fűzve kérde:

Mondd, mindjárt akkor megszeretted, midőn először láttál engem?

— Oh igen — igen, szerettelek az első pillanattól fogva. Hát te?

— Azon pillanattól fogva szeretlek, melyben lábad várunk területére lépett. Igen, szeretlek drága uram és szeretni foglak mindig, a halálomon túl is.

Nemde a lélek nem hal meg, és a hatalmas Kutku megengedi, hogy azok, kik az életben híven szerették egymást, halálok után ismét találkozzanak az ő mennyei kék kertjében és örökké egymásé legyenek.

Igy beszélt az én szép imádott feleségem és sötétkék szemei olyan közelről néztek rám, hogy saját képemet láttam benne, édes lehellete arcomat érintette, keze az enyimet szorongatta, s egész valómat megrezgettette végtelen boldogságom érzete — magamhoz szoritottam a bájos nőt és forró csókot akartam ajkaira nyomni, e pillanatban arca hirtelen megváltozott, halvány lett és irtozat szólt meredt szeméből hideg borzadály futott végig rajtam, kétségbeesett sikoly hallzott nóm ajkairól fel akartam ugrani és a helyett hanyat estem a fübe.

Mindez egy pillanat műve volt, gunykazaj felett nóm sikoltására, arra fordítottam fejemet és . . . láttam Tururu borzalmas eltorzult pófáját a sűrűből felém vigyorogni kezében tartotta az ijat, melyről éppen elröpítette a nyilat s ez bal mellem alatt éppen a szívembe furódott.

(Folyt. köv.)

## Szerkeztői üzenet.

V. Zs. urnak. Helyben. Munkatársunk a legjobb indulattal írta említett cikkét. Ő világért sem azokra az iparosokra mutatott rá, kik kötelességeket tudják, hanem azokra, kik hivatásukat a kártya asztal mellett végzik. Természetes, hogy a jó mester ember jót tanít s bár a cikk írója sohasem tartott inasokat, tapasztalatai után tudja, hogy ezek a szomorú állapotok meg vannak. Hogy milyen jó a cikk, vagy milyen rossz volt, arra csak annyit, hogy több vidéki újság az említett cikket szó szerint átvette. Ha közli nevét szerkesztőségünkkel, cikkét stylaris és orthographiai hibák kijavítása után kiadjuk.

Főmunkatárs: **Orosslány Gábor.**

## Hirdetmény.

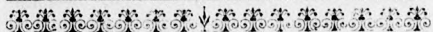
A szovátai ev. ref. egyházközség köz-  
hírré teszi, hogy a birtokát képező sós-  
gyógyfürdő, minden tartozékaival 6 évre

### haszonbérletbe

adatik. A bérösszeg fele előre fizetendő,  
a többi biztosítandó. A többi feltételek  
alulírt előjárásnál megtekinthetők.  
Zárt ajánlatok **folyó évi február**  
**8-ig** a nevezett egyházközség előjáró-  
ságához Szovátára beadandók.

Kelt Szovátán, 1902. január 24.

1-0. (41.) Az előjáróság.



**Családi nemességek**  
kikutatása  
**és családfák összeállítása**  
(nemeslevelek lefordítása, czimerfestés)  
szerény díjazás mellett  
**= elfogadjatik. =**  
Bővebbet a kiadóhivatalban.  
(8) 19-0.

Sz. 464-902.

v. t.

## Hirdetmény.

Marosvásárhely szab. kir.  
város törvényhatóságának  
tanácsa részéről közhírré  
tétetik, hogy a város tulaj-  
donát képező tutajvámveteli  
jog f. évi február hó 8-án  
d. e. 9 órakor a v. tanács  
üléstermében nyilvános ár-  
verezéson haszonbérbe fog  
adatni.

Az árverezési feltételek  
Szabó István v. aljegyzőnél  
megtekinthetők.

Marosvásárhely sz. kir.  
város tanácsának 1902. évi  
január hó 17-én tartott ülés-  
éből.

(40.) **Hofbauer s. k.,**  
2-3. polgármesterhelyettes.

## Azonnal bérbe adó!

### Jó forgalmu községben vendéglői és bolthelyiség.

Nagy udvar, szin, istállók, jó karban  
levő tekepálya, nagy gyümölcsös és ve-  
teményes helylyel; hol az **italmérés**  
**is kezelés végett átadatik.**

Bővebbet a kiadóhivatalban.

1-6. (42.)

## Ibolya-creme.

### Rendkívül kellemes arc- és kézbőr finomító.

Elmulasztja a szeplőt, májfoltot,  
pattanásokat, a bőrt bársony  
simává, puhává, fehérré teszi.

#### Teljesen ártalmatlan.

Nappal is használható mert **nem zsiros.**

Próba tégely 50 fill., nagyobb 80 fill.

Ibolya-crem szappan **70 fillér.** Ibolya-  
puder fehér-, rózsas- és crem színekben  
**1 korona.**

(7.) 19-0.

Kaphatók kizárólag a

**dr. Bernády-féle gyógyszerárban.**

## Pálinka főzde.

Veszek bármennyi **horszeprot**  
vedrenként egy koronáért, vagy pedig  
felerészben kifőzöm. A kifőzés esetleg  
megváltható megegyezés szerinti pénz-  
összegért.

Kiváló tisztelettel

**Hönig Mihály**

11-0. (28.) Ujváros 7. Telefon-szám 158.

## Olcsó Tüzi-lécz és bükfa-raktár.

A n. é. község b. figyelmét bátorítom  
felhívni **Szentgyörgy kültelep** (Felső-vasut-  
utca) 7. szám alatt levő

### száraz bükfa raktáromra.

Rövidre vágott, nem usztatott  
métermázsanként házhoz szállítva

50 krajczár.

Ugyanitt kapható kitünő

### száraz tüzi-lécz,

hol az elárusítást kis mértékben is eszköz-  
löm. A raktárnál 100 kiló pontosan kimérve  
55 krajczár. Házhoz szállítva 65 krajczár.

Kitünő tiszta bükfa. Pontos kimérés.

Telefonszám 171.

Tisztelettel

(23.)

*Beer Józsefné.*

## Az „Agrár Takarékpénztár Részvénytársaság M.-Vásárhelyt”

ötödik évi

## RENDES KÖZGYÜLÉSÉT

1902. évi február hó 9-én (vasárnap) délelőtt 1/2 10 órakor

fogja Maros-Vásárhelyt az intézet saját házában megtartatni, mely  
közgyűlésre a részvényesek tisztelettel meghívotnak.

### Tárgysorozat.

1. Az igazgatóság jelentése az ötödik üzletiévről, a zárszámadás előter-  
jesztése és a nyereség felosztására vonatkozó indítvány.
2. A felügyelő-bizottság jelentése.
3. Határozathozatal a tiszta nyereség hováfordítása tárgyában.
4. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére a felmentvény megadása  
iránti határozat.
5. Az igazgatóság 4 tagjának 3 évre való megválasztása.
6. A felügyelő-bizottság megválasztása és tiszteletdíjának megállapítása.

A közgyűlésen az a részvényes vehet részt, ki részvényét, mely a köz-  
gyűlés napját megelőzőleg legalább 3 hónappal a részvény könyvben nevére  
iratott, 3 nappal a közgyűlés előtt tehát **folyó évi február 6-án déli 12**  
**óráig** az intézet pénztáránál Marosvásárhelyt, vagy a Magyar Agrár és Jára-  
dék Banknál Budapesten (Erzsébet-tér 9. szám) elismervény ellenében leteszi.  
A felügyelő-bizottság által megvizsgált zárszámadás az arra vonatkozó  
jelentéssel együtt intézetünknel közszemlére ki van téve.

Marosvásárhelyt 1902. január hó 25-én.

## Az „Agrár Takarékpénztár r. t. Marosvásárhelyt”

1-2 (43.)

Igazgatósága.